

Lundi – jeudi
8h.-11h30 /13h30-16h.
Vendredi
8h.-11h30,après-midi fermé

Arrivée / Changement d'adresse

A remettre
à l'Office de la Population d'Epalinges



Épalinges

Commune

Personne seule / Epoux / Partenaire enregistré(e) Familienhaupt / Partner/ Einzelperson - Capo famiglia / partner / persona sola		Epouse / Partenaire enregistré(e) Ehefrau - Sposa		
Nom officiel Familiennome - Cognome		Nom officiel Familiennome - Cognome		
Nom de célibataire Geburtsname - Cognome di nascita		Nom de célibataire Geburtsname - Cognome di nascita		
Prénom(s) Vornamen - Nomi		Prénom(s) Vornamen - Nomi		
Sexe Geschl. / Sesso		Sexe Geschl. / Sesso		
☐ masculin ☐ féminin		☐ masculin ☐ féminin		
Né(e) le (jj.mm.aaaa) à Geboren am in- Nato(a) il a		Né(e) le (jj.mm.aaaa) à Geboren am in- Nato(a) il a		
Commune(s) d'origine /nationalité Heimatort(e)/Nation. - Comune(i) d'origine/nation.		Commune(s) d'origine /nationalité Heimatort(e)/Nati on. - Comune(i) d'origine/nation.		
Etat civil Zivilstand - Stato civile		Etat civil Zivilstand - Stato civile		
☐ Célibataire ☐ Marié-e ☐ Séparé-e ☐ Divorcé-e ☐ Veuf(ve) ☐ Partenariat enregistré(e) Date/lieu de l'événement lié à l'état civil:		☐ Célibataire ☐ Marié-e ☐ Séparé-e ☐ Divorcé-e ☐ Veuf(ve) ☐ Partenariat enregistré(e) Date/lieu de l'événement lié à l'état civil:		
Permis de séjour Aufenthaltsbewilligung / Permesso di soggiorno		Permis de séjour Aufenthaltsbewilligung / Permesso di soggiorno		
☐ B ☐ C ☐ L ☐ F ☐ N ☐ S		☐ B ☐ C ☐ L ☐ F ☐ N ☐ S		
*Numéro de téléphone		*Numéro de téléphone		
* Adresse e-mail		*Adresse e-mail		
Père - Nom et prénom Name und Vorname des Vaters. Cognome e nome del padre		Père - Nom et prénom Name und Vorname des Vaters. Cognome e nome del padre		
Mère - Nom célibataire/ Prénom Mädchen und Vorname der Mutter. Cognome da ragazza e nome della madre		Mère – Nom célibataire/Prénom Mädchen und Vorname der Mutter. Cognome da ragazza e nome della madre		
Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia				
Nom Prénom(s) Familiennome Vorname(n) / Cognome Nome(i)	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita	Origine/Nationalité Heimatort(e) Origine(i)	Sexe Geschl. Sesso
Nouvelle adresse Neue Adresse - Indirizzo nuova				
Arrivée à Epalinges en : ☐ Principale ☐ Secondaire				
➔ Date d'emménagement (jj/mm/aaaa)				
Rue / N° Strasse - Via / Nr. - No				
Description du logement		Nombre de pièces	Etage	
Noms des colocataires				

Ancienne adresse ou adresse principale	
Frühere Adresse - Indirizzo precedente	
Rue / N° Strasse – Via / NrNo	
N° postal - Localité/Pays Ort/Land -	
Località/Paese	

Données personnelles		
Nom et adresse de l'employeur ou lieu de travail ou lieu de formation		
Arbeitgeber/Datore di lavoro/Arbeitsplatz		
*Profession/activité		

Appartenance religieuse			
Si vous acceptez de donner ces renseignements, ils seront transmis à l'Office fédéral de la statistique et à la communauté religieuse à laquelle vous déclarez appartenir. Ces renseignements peuvent être corrigés gratuitement, en tout temps, et n'ont aucune incidence fiscale.			
	Epoux Partenaire Personne seule	Epouse Partenaire	Enfant(s) mineur(s) vivant(s) dans le ménage et compris dans la déclaration d'arrivée/changement d'adresse (indiquez le prénom de l'enfant)
Eglise évangélique réformée du Canton de Vaud	☐	☐	☐ ☐ ☐
Eglise catholique romaine dans le Canton de Vaud	☐	☐	☐ ☐ ☐
Communauté israélite de Lausanne et du Canton de Vaud	☐	☐	☐ ☐ ☐
Autre	☐	☐	☐ ☐ ☐

Etes-vous détenteur d'un ou de plusieurs chiens ?	☐ Oui	☐ Non
Nombre de chiens :		

Date du jour	Signature(s)
--------------	--------------

la personne atteste par la présente signature que les données personnelles figurant sur ce formulaire sont conformes à la vérité, exactes, complètes et actuelles. En cas de fausse déclaration ou de dissimulation de faits l'infraction pénale est passible d'une peine privative de liberté ou une amende (art. 306 et 309 du Code pénal suisse)

*Ces données sont facultatives. Elles sont recueillies uniquement à l'usage du service et ne seront en aucun cas communiquées. Elles peuvent être détruites en tout temps sur simple demande.

Tous les émoluments sont à verser sur le CCP n° 10-3837-0 (IBAN CH76 0900 0000 1000 3837 0), au nom du Boursier communal, 1066 Epalinges. Sous "Motif versement", mentionner "Office de la population, la prestation payée, ainsi que votre nom".